Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aire-la-Ville I	1L
CLUB 2	Fight Pigs Gersau	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum / Date / Data	04.10.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POC03		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215075	DUVILLARD Pauline	
Official scorer / Marqueur	219935	MONNIER Emmanuelle	
Referee 1 / Arbitre 1	2269	MULHAUSER Franck	
Referee 2 / Arbitre 2	211312	MERTENAT Flavien	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Aire-la-Ville I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aire-la-Ville I

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	MONNIER Titouan				219951
15	A	ADOBATI Luca				222717
31	G	MÉTRAILLER Matteo	X	X	X	221457
1	G	MAISON Jérome				219040
6		MOROU Melvine				221604
8		CHEVALLEY André				216347
46		BENCHALH Benjamin				224808
3		CANOSA Léo				218220
12		WALKER Mathieu				215564
65		BONO Loris				215027
98		EGGER Geoffrey				221210
42		ZÜRCHER Quentin				226116
66		DUCHÊNE Noah				221605
88		SOARES Flavio				212639

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	223724
	EXTERMANN Gauthier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:40		6	1				
18:35	12	23	2				
24:15	66	15	3				
26:40	23	12	4				
34:56	23	65	5				
37:17	66	15	6				
37:57	8	3	7				
38:19	12	23	8				
				TOTAL			8
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
09:04	98	2	09:04	11:04	A
22:13	88	2	22:13	24:13	E
41:36	23	2	41:36	43:36	H
56:06	3	2	56:06	58:06	A
TOTAL				8 min	

2 Fight Pigs Gersau

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
15	C	HÄUSLER Damian				80052
94	A	GRAF Armando				216706
7	G	BAGGENSTOS Dean	X	X		80007
44	G	MÄRCHY Stefan			X	219522
12		BETSCHART Tobias				80901
11		MÄRCHY Lukas				80905
86		HABEGGER Dario				216951
24		FISCHER Moris				226037
81		JANSER Matteo				222872
25		CAMENZIND Seraphin				219007
6		MANEA Marco				216707
19		CAMENZIND Kilian				221222
22		CAMENZIND Sven				221167
28		CAMENZIND Nick				219008

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	80053
	HÄUSLER Philippe		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
12:08	6		1				
32:47	24	12	2				
37:38	12	11	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL				0 min	